

# Mentions légales

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Parkinson : das Magazin von Parkinson Schweiz = le magazine de Parkinson Suisse = la rivista di Parkinson Svizzera**

Band (Jahr): - **(2015)**

Heft 120: **Jahresthema 2016 : unterwegs mit Parkinson = Thème annuel 2016 : en chemin avec Parkinson = Tema dell'anno 2016 : in cammino con il Parkinson**

PDF erstellt am: **08.08.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>



# En chemin avec Parkinson : un thème plein de nuances



Chère lectrice, cher lecteur,

**2015 touche à sa fin.** Ce fut une année anniversaire riche en émotions et en événements. D'une part, nous avons pu mener à bien de nombreux et beaux projets au profit des personnes concernées directement ou indirectement par la maladie. D'autre part, nous avons élaboré des perspectives d'avenir en vue d'agir de manière encore plus efficace et durable. Découvrez sur la page ci-contre comment nous avons procédé et réussi.

**Le travail d'information a durablement marqué l'année anniversaire.** Afin de sensibiliser le grand public et de communiquer les informations clés sur la maladie de Parkinson, l'association a utilisé le célèbre jeu Mikado et le slogan «Un diagnostic, de multiples défis. Le Parkinson nous touche!». L'écho des actions menées conjointement à ce message a été extrêmement positif. Pendant ma première année en qualité de directrice de l'association, j'ai pu faire de nombreuses rencontres émouvantes, impressionnantes et exigeantes avec des personnes concernées. Toutes m'ont rendue plus forte, ainsi que tous ceux qui participent à l'action de l'association.

**Parkinson Suisse va poursuivre son travail admirable** et ce, avec les membres, les bienfaiteurs et les sponsors, les bénévoles du comité, du comité consultatif et de la commission de recherche, ainsi que les individus frappés par la maladie ou qui s'intéressent au thème du Parkinson. Ensemble, nous voulons faire évoluer les choses – et rester en mouvement.

**Nous avons donc choisi le thème «En chemin avec Parkinson» pour l'année 2016.** Et ce pour refléter le fait que la vie continue – et qu'elle peut et doit rester digne d'être vécue, malgré le diagnostic de Parkinson. Notre définition du concept «en chemin» est très large. Nous l'entendons au sens physique et moral, mais aussi au plan symbolique du cheminement dans la vie, au fil des ans et avec la maladie. Notre vision reste inchangée : « nous nous engageons pour l'amélioration de la qualité de vie des personnes concernées par le Parkinson ! ».

**Le cheminement est, vous le voyez, le fil rouge de ce journal.** Nous vous montrons dans quels domaines l'association a été « en chemin » ces derniers mois. Je vous souhaite une agréable lecture et vous présente mes meilleurs vœux pour les fêtes et une heureuse année 2016 !

Carmen Stenico  
Directrice de Parkinson Suisse

SPONSOR PRINCIPAL

FONDATION  
PHILANTHROPIA  
LOMBARD ODIER

Fonds Gustaaf Hamburger

CO-SPONSOR

abbvie

Nouvelles du comité : nos objectifs pour les années à venir .....	22
Tango et parkinson : quelques minutes dans mon corps d'avant ..	23
Action promotionnelle : des tableaux contre le Parkinson ..	24
<b>Recherche : le Professeur Heiko Braak, lauréat du 6<sup>e</sup> Annemarie Opprecht Parkinson Award .....</b>	<b>25</b>
Ce qui anime la recherche : une enzyme capable de dissoudre les protéines agglomérées et les nouvelles découvertes sur la progression du Parkinson .....	26
Progression de la maladie : trois facteurs décisifs .....	27
<b>Au cœur de la recherche étiologique : interview du Professeur Heiko Braak .....</b>	<b>28</b>
L'histoire du traitement antiparkinsonien – chapitre 4 .....	31
Service : consultation avec le Prof. Mathias Sturzenegger .....	32
Astuces pour le quotidien : .....	33
Adressen/Adresses/Indirizzi .....	46
Spenden/Dons/Donazioni .....	47
<b>PARKINSON en allemand .....</b>	<b>3</b>
<b>PARKINSON en italien .....</b>	<b>34</b>

## MENTIONS LÉGALES

**Éditeur** Parkinson Suisse, case postale 123, CH-8132 Egg, tél. 043 277 20 77, fax 043 277 20 78, info@parkinson.ch, www.parkinson.ch, PC 80-7856-2

**Rédaction** Jörg Rothweiler (jro)

**Contributions** Ruth Dignös (rd), Evelyne Erb (ee), René Gossweiler (rg), Walter Herrmann (wh), Prof. Hans-Peter Ludin (hpl), Elisabeth Ostler (eo), Katharina Scharfenberger (ks), Nelly Schenk (ns), Ursula Schneller (us), Prof. Dr Mathias Sturzenegger (ms), Hanny Wey (hw)

**Traduction** Sabine Charvet, Transpose S.A., 1206 Genève

**Layout** tnt-graphics, 8303 Bassersdorf

**Impression** FO-Fotorotar AG, 8132 Egg

**Tirage** 9000 ex., 4 fois par an

**Annonces** Prix sur demande

**Délai rédactionnel pour le n° 120**  
23 octobre 2015

© Parkinson Suisse.

Reproduction autorisée avec indication de la source, avec accord de Parkinson Suisse dans les médias commerciaux.

ISSN 1660-7392

